Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 84 (1987)
Heft: 7

Vorwort: Éditorial
Autor: Cochard, Jean-Paul

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Editorial

Salut l'Ami,

15 juin. La pluie bat sur le vélux de mon bureau et, à entendre certains crépitements, ce n'en serait même plus... de la pluie. Triste temps, et j'ose espérer que, lorsque tu liras ces lignes, ce ne sera plus qu'un mauvais souvenir. J'ai lu que, question jours de pluie, on était dans la moyenne de ces cinq dernières années! Alors qu'ailleurs on parle du double question quantité d'eau... Pourtant, dans nos régions, les avettes ont travaillé, profitant de la moindre accalmie, du plus léger rayon de soleil; elles ont quelque peu récolté et les ruches sont lourdes, « on est déçu en bien ».

Un qui l'est aussi, c'est notre estimé gérant de la Centrale romande des miels, M. Sergy, qui a réussi à placer tout le stock restant, plus de quarante tonnes. Le mois d'août verra donc les entrepôts de Gland vides des miels 1986 qui s'y étaient accumulés. Bravo et merci!

Bravo, un mot que je ne peux adresser à nos collègues tessinois qui, eux, ont bradé une partie de leurs stocks à des prix que je ne qualifierai pas; mais, ce qui est plus grave à mon avis, c'est que la maison qui commercialise ces miels (Denner) les vend non seulement à Fr. 5.95 la livre mais encore dans des boîtes « panorama » et sous l'appellation « miel suisse », comme si tous les miels de Suisse avaient le goût de châtaignier. Il y a là une erreur qu'il sera (encore une fois) difficile de rattraper. Une preuve que la Fédération suisse d'apiculture a encore beaucoup de pain sur la planche, mais nous osons espérer que son nouveau président Karl Wyder, de surcroît Valaisan, saura rassembler et fixer une politique apicole unique d'un bout à l'autre du pays. **J.-P. Cochard**

REINES CARNIOLIENNES SÉLECTIONNÉES

fécondées en station, Fr. 38.— pièce + port.

Patrice Sudan, Clos-Derrey, 1699 Ecoteaux
Tél. (021) 93 85 80 (heures des repas)